



1ST SESSION, 41ST LEGISLATURE, ONTARIO  
64 ELIZABETH II, 2015

1<sup>re</sup> SESSION, 41<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
64 ELIZABETH II, 2015

## Bill 77

*(Chapter 18  
Statutes of Ontario, 2015)*

**An Act to amend  
the Health Insurance Act  
and the Regulated Health Professions  
Act, 1991 regarding efforts  
to change sexual orientation  
or gender identity**

**Ms C. DiNovo**

1st Reading	March 11, 2015
2nd Reading	April 2, 2015
3rd Reading	June 4, 2015
Royal Assent	June 4, 2015

## Projet de loi 77

*(Chapitre 18  
Lois de l'Ontario de 2015)*

**Loi modifiant  
la Loi sur l'assurance-santé  
et la Loi de 1991 sur les professions  
de la santé réglementées  
à l'égard des interventions  
visant à changer l'orientation sexuelle  
ou l'identité sexuelle**

**M<sup>me</sup> C. DiNovo**

1 <sup>re</sup> lecture	11 mars 2015
2 <sup>e</sup> lecture	2 avril 2015
3 <sup>e</sup> lecture	4 juin 2015
Sanction royale	4 juin 2015



## EXPLANATORY NOTE

*This Explanatory Note was written as a reader's aid to Bill 77 and does not form part of the law. Bill 77 has been enacted as Chapter 18 of the Statutes of Ontario, 2015.*

The Bill amends the *Health Insurance Act* and the *Regulated Health Professions Act, 1991* with respect to services that seek to change the sexual orientation or the gender identity of patients.

The amendments to the *Health Insurance Act* prohibit such services from being insured services.

The amendments to the *Regulated Health Professions Act, 1991* prohibit the provision, in the course of providing health care services, of treatment that seeks to change the sexual orientation or the gender identity of patients under 18 years of age and make it an offence to do so.

## NOTE EXPLICATIVE

*La note explicative, rédigée à titre de service aux lecteurs du projet de loi 77, ne fait pas partie de la loi. Le projet de loi 77 a été édicté et constitue maintenant le chapitre 18 des Lois de l'Ontario de 2015.*

Le projet de loi modifie la *Loi sur l'assurance-santé* et la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* à l'égard des services visant à changer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle de patients.

Les modifications apportées à la *Loi sur l'assurance-santé* interdisent l'inclusion de tels services dans les services assurés.

Les modifications apportées à la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* interdisent de dispenser, dans le cadre de la fourniture de services de soins de santé, un traitement visant à changer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle d'une personne de moins de 18 ans et érigent en infraction le fait de le faire.

**An Act to amend  
the Health Insurance Act  
and the Regulated Health Professions  
Act, 1991 regarding efforts  
to change sexual orientation  
or gender identity**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**HEALTH INSURANCE ACT**

**1. Section 11.2 of the *Health Insurance Act* is amended by adding the following subsections:**

**Efforts to change sexual orientation or gender identity**

(1.1) Despite subsection (1) and subject to the regulations, if any, any services that seek to change the sexual orientation or gender identity of a person are not insured services.

**Exception**

(1.2) The services mentioned in subsection (1.1) do not include,

- (a) services that provide acceptance, support or understanding of a person or the facilitation of a person's coping, social support or identity exploration or development; and
- (b) sex-reassignment surgery or any services related to sex-reassignment surgery.

**Regulations**

(6) The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) clarifying the meaning of "services", "sexual orientation", "gender identity" or "seek to change" for the purposes of subsection (1.1);
- (b) exempting services from the application of subsection (1.1).

**REGULATED HEALTH PROFESSIONS ACT, 1991**

**2. The *Regulated Health Professions Act, 1991* is amended by adding the following section:**

**Loi modifiant  
la Loi sur l'assurance-santé  
et la Loi de 1991 sur les professions  
de la santé réglementées  
à l'égard des interventions  
visant à changer l'orientation sexuelle  
ou l'identité sexuelle**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

**LOI SUR L'ASSURANCE-SANTÉ**

**1. L'article 11.2 de la *Loi sur l'assurance-santé* est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

**Interventions visant à changer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle**

(1.1) Malgré le paragraphe (1) et sous réserve des règlements, le cas échéant, les services visant à changer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle d'une personne ne constituent pas des services assurés.

**Exception**

(1.2) Sont exclus des services visés au paragraphe (1.1) :

- a) les services consistant à offrir acceptation, soutien ou compréhension à une personne ou à faciliter l'adaptation, l'accompagnement social ou l'exploration ou le développement identitaires de celle-ci;
- b) le changement chirurgical de sexe ou tout service qui s'y rapporte.

**Règlements**

(6) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) préciser le sens des expressions «services», «orientation sexuelle», «identité sexuelle» ou «visant à changer» pour l'application du paragraphe (1.1);
- b) exempter des services de l'application du paragraphe (1.1).

**LOI DE 1991 SUR LES PROFESSIONS  
DE LA SANTÉ RÉGLEMENTÉES**

**2. La *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* est modifiée par adjonction de l'article suivant :**

**Sexual orientation and gender identity treatments**

**29.1** (1) No person shall, in the course of providing health care services, provide any treatment that seeks to change the sexual orientation or gender identity of a person under 18 years of age.

**Exception**

(2) The treatments mentioned in subsection (1) do not include,

- (a) services that provide acceptance, support or understanding of a person or the facilitation of a person's coping, social support or identity exploration or development; and
- (b) sex-reassignment surgery or any services related to sex-reassignment surgery.

**Person may consent**

(3) Subsection (1) does not apply if the person is capable with respect to the treatment and consents to the provision of the treatment.

**Substitute decision-maker cannot consent**

(4) Despite the *Health Care Consent Act, 1996*, a substitute decision-maker may not give consent on a person's behalf to the provision of any treatment described in subsection (1).

**Regulations**

(5) Subject to the approval of the Lieutenant Governor in Council, the Minister may make regulations,

- (a) clarifying the meaning of "sexual orientation", "gender identity" or "seek to change" for the purposes of subsection (1);
- (b) exempting any person or treatment from the application of subsection (1).

**3. Subsection 40 (1) of the Act is amended by striking out "subsection 27 (1) or 30 (1)" in the portion before clause (a) and substituting "subsection 27 (1), 29.1 (1) or 30 (1)".**

**COMMENCEMENT AND SHORT TITLE****Commencement**

**4. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.**

**Short title**

**5. The short title of this Act is the *Affirming Sexual Orientation and Gender Identity Act, 2015*.**

**Traitement de l'orientation sexuelle et de l'identité sexuelle**

**29.1** (1) Nul ne doit, lorsqu'il fournit des services de soins de santé, fournir un traitement visant à changer l'orientation sexuelle ou l'identité sexuelle d'une personne de moins de 18 ans.

**Exception**

(2) Sont exclus des traitements visés au paragraphe (1) :

- a) les services consistant à offrir acceptation, soutien ou compréhension à une personne ou à faciliter l'adaptation, l'accompagnement social ou l'exploration ou le développement identitaires de celle-ci;
- b) le changement chirurgical de sexe ou tout service qui s'y rapporte.

**Consentement d'une personne**

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si la personne est capable à l'égard du traitement et des consentements à la fourniture du traitement.

**Le mandataire spécial ne peut consentir**

(4) Malgré la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*, le mandataire spécial d'une personne ne peut consentir au nom de celle-ci à la fourniture d'un traitement visé au paragraphe (1).

**Règlements**

(5) Sous réserve de l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, le ministre peut, par règlement :

- a) préciser le sens des expressions «orientation sexuelle», «identité sexuelle» ou «visant à changer» pour l'application du paragraphe (1);
- b) exempter toute personne ou tout traitement de l'application du paragraphe (1).

**3. Le paragraphe 40 (1) de la Loi est modifié par remplacement de «au paragraphe 27 (1) ou 30 (1)» par «au paragraphe 27 (1), 29.1 (1) ou 30 (1)» dans le passage qui précède l'alinéa a).**

**ENTRÉE EN VIGUEUR ET TITRE ABRÉGÉ****Entrée en vigueur**

**4. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.**

**Titre abrégé**

**5. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2015 sur l'affirmation de l'orientation sexuelle et de l'identité sexuelle*.**